

Pursuant to Standing Order 69(13), the government was requested by the Committee to Table a comprehensive response to the Report.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 1 to 8 inclusive, 11 to 15 inclusive and 16 which includes this report*) was tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 58 to the Journals).

The honourable Member for Windsor West (Mr. Gray) presented twenty-three petitions;

The honourable Member for Sudbury (Mr. Frith) presented five petitions;

The honourable Member for Vancouver East (Mrs. Mitchell) presented six petitions;

The honourable Member for Bourassa (Mr. Rossi) presented a petition;

The honourable Member for Nickel Belt (Mr. Rodriguez) presented three petitions;

The honourable Member for Ottawa—Vanier (Mr. Gauthier) presented four petitions;

The honourable Member for Hamilton East (Ms. Copps) presented a petition;

The honourable Member for Vancouver Kingsway (Mr. Waddell) presented a petition;

The honourable Member for Spadina (Mr. Heap) presented a petition;

The honourable Member for Winnipeg North (Mr. Orlikow) presented five petitions;

The honourable Member for Egmont (Mr. Henderson) presented a petition;

The honourable Member for Skeena (Mr. Fulton) presented a petition;

The honourable Member for York West (Mr. Marchi) presented seven petitions;

The honourable Member for York South—Weston (Mr. Nunziata) presented twelve petitions;

The honourable Member for Windsor—Walkerville (Mr. McCurdy) presented a petition;

The honourable Member for Eglinton—Lawrence (Mr. de Corneille) presented twenty-four petitions;

The honourable Member for Mount Royal (Mrs. Finestone) presented eight petitions;

The honourable Member for Regina East (Mr. de Jong) presented three petitions;

The honourable Member for Thunder Bay—Nipigon (Mr. Epp) presented twenty-six petition;

The honourable Member for Kenora—Rainy River (Mr. Parry) presented a petition;

The honourable Member for Prince Albert (Mr. Hovdebo) presented a petition;

The honourable Member for Papineau (Mr. Ouellet) presented two petitions;

Conformément à l'article 69(13) du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages (*fascicules nos 1 à 8 inclusivement, 11 à 15 inclusivement et 16 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 58 aux Journaux).

L'honorable député de Windsor-Ouest (M. Gray) présente vingt-trois pétitions;

L'honorable député de Sudbury (M. Frith) présente cinq pétitions;

L'honorable député de Vancouver-Est (M^{me} Mitchell) présente six pétitions;

L'honorable député de Bourassa (M. Rossi) présente une pétition;

L'honorable député de Nickel Belt (M. Rodriguez) présente trois pétitions;

L'honorable député d'Ottawa—Vanier (M. Gauthier) présente quatre pétitions;

L'honorable député de Hamilton-Est (M^{me} Copps) présente une pétition;

L'honorable député de Vancouver Kingsway (M. Waddell) présente une pétition;

L'honorable député de Spadina (M. Heap) présente une pétition

L'honorable député de Winnipeg-Nord (M. Orlikow) présente cinq pétitions;

L'honorable député de Egmont (M. Henderson) présente une pétition;

L'honorable député de Skeena (M. Fulton) présente une pétition;

L'honorable député de York-Ouest (M. Marchi) présente sept pétitions;

L'honorable député de York-Sud (M. Nunziata) présente douze pétitions;

L'honorable député de Windsor—Walkerville (M. McCurdy) présente une pétition;

L'honorable député d'Eglinton—Lawrence (M. de Corneille) présente vingt-quatre pétitions;

L'honorable député de Mount Royal (M^{me} Finestone) présente huit pétitions;

L'honorable député de Regina-Est (M. de Jong) présente trois pétitions;

L'honorable député de Thunder Bay—Nipigon (M. Epp) présente vingt-six pétitions;

L'honorable député de Kenora—Rainy River (M. Parry) présente une pétition;

L'honorable député de Prince Albert (M. Hovdebo) présente une pétition.

L'honorable député de Papineau (M. Ouellet) présente deux pétitions;